



### AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

#### Öffentliche Sitzung des Gemeinderates

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am Dienstag, 30. April 2019, um 19:30 Uhr im Bürgersaal des Rathauses Malterdingen statt. Hierzu sind Zuhörer herzlich eingeladen. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Fragen und Anregungen der Zuhörer  
"Der Gemeinderat räumt Einwohnern die Möglichkeit ein, Fragen zu Gemeindeangelegenheiten zu stellen oder Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Zu den Fragen nimmt der Vorsitzende Stellung." (§ 33 Abs. 4 Gemeindeordnung)
2. Neubau einer Kindertagesstätte auf dem Grundstück Flst.Nr. 380/2, Hauptstr. 120  
– Mögliche zusätzliche Unterbringung einer Einrichtung zum „Betreuten Wohnen“ / Pflegeplätze für Senioren
3. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates vom 9. April 2019
4. Bekanntgaben, Verschiedenes
5. Fragen und Anregungen der Gemeinderäte

Bußhardt,  
Bürgermeister

#### Redaktionsschlussänderung!

In KW 18 ist bereits am Montag, 29. April 2019, 12:00 Uhr Redaktionsschluss!

#### Ausfall von Übungsstunden in der Turnhalle und der Aula

In den Osterferien bleiben die Turnhalle und die Aula der Grundschule von Montag, 15. April 2019, bis einschließlich Freitag, 26. April 2019, wegen Reparaturarbeiten geschlossen. Ein Sport-/Trainingsbetrieb kann während dieser Zeit ebenfalls nicht stattfinden.

Die Halle ist außerdem an folgenden Terminen wegen Veranstaltungen belegt:

- Freitag, 3. Mai 2019, ab 13:00 Uhr  
(Deutsche Meisterschaften Indiacca)
- Samstag, 4. Mai 2019, ganztags  
(Deutsche Meisterschaften Indiacca)
- Sonntag, 5. Mai 2019, ganztags  
(Deutsche Meisterschaften Indiacca)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

#### Warnmeldung des Polizeipräsidiums Freiburg:

##### Trickbetrüger unterwegs

##### – Geldwechseltrick grassiert derzeit in Südbaden

Beim Polizeipräsidium Freiburg, zuständig für die Landkreise Emmendingen, Breisgau-Hochschwarzwald, Lörrach, Waldshut-Tiengen und den Stadtkreis Freiburg, verzeichnet man gegenwärtig eine ansteigende Anzahl von Betrügereien im Zusammenhang mit dem altbekannten Geldwechseltrick. Die Masche ist fast immer die gleiche: Vorwiegend ältere Menschen werden von vornehmlich deutlich jüngeren Personen „gebeten“, eine Geldmünze zu wechseln um beispielsweise einen Parkscheinautomaten bedienen zu können. Dabei kommt es dann in der Folge zum ungenierten Gelddiebstahl.

##### Polizei: Hilfsbereitschaft älterer Menschen wird schamlos ausgenutzt

Die Gauner zeichnet aus, dass sie über eine unglaubliche Dreistigkeit und Fingerfertigkeit verfügen. Der Griff in die Geldbörse des hilfsbereiten Menschen wird oftmals erst später bemerkt, da er in der Regel mit einem geschickten Ablenkungsmanöver einhergeht. Insgesamt zählten die Ermittler im Jahr 2019 bereits 33 Fälle, wobei die Schwerepunkte auf Parkplätzen im Raum Freiburg, Lörrach und Weil am Rhein liegen. Der dabei entstandene Diebstahlsschaden ist beträchtlich und bewegt sich im fünfstelligen Bereich. Besonders perfide: Die meist jüngeren Betrüger setzen bei ihrem Tun bewusst auf die Hilfsbereitschaft und Freundlichkeit ihrer Opfer.

##### Tipps der Polizei:

##### Seien Sie misstrauisch. Haben Sie den Mut NEIN zu sagen!

Die Ermittler warnen insbesondere ältere Menschen vor dieser altbekannten Betrugsart: Ziehen Sie vor Fremden Ihre Geldbörse nicht! Sind Sie misstrauisch, wenn Sie von deutlich jüngeren Personen gebeten werden, Geld zu wechseln. Die Bitte ist bereits Teil des Tricks. Die Ganoven nutzen Ihre Hilfsbereitschaft gnadenlos aus. Dabei kommt ihnen ihre Raffinesse und die eingeübte Fingerfertigkeit zu gute. Verweisen Sie bei dem Ansinnen auf Geldwechseln auf ein nahegelegenes Geschäft. Haben Sie den Mut, NEIN zu sagen!

##### Wichtig:

Führen Sie keine größeren Geldbeträge mit sich.

##### Polizei berät auch vor Ort

Weitere Informationen finden Sie auch im Internet unter [www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de). Das Referat Prävention des Polizeipräsidiums Freiburg bietet darüber hinaus auch spezielle Vortragsveranstaltungen beispielsweise für Vereine/Vereinigungen zur Vorbeugung seniorspezifischer Kriminalität an.

Bei Interesse wenden Sie sich an das Referat Prävention telefonisch unter 0761/29608-0 oder per E-Mail an: [freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de).

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30  
 Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr  
 Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr (**während den Sommerferien 14.30 - 17.00 Uhr**)  
 Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr  
 Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
			Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Gemeindebauhof		4070 oder
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13		Günter Hirsch	0172/ 282 5195
				Bernd Ehret	0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Eifert-Henselmann	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis	07641/49627
			(telefonisch erreichbar:	Fax:	07641/933174
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	e-mail:	Donnerstag,	17:00 bis 18:00 Uhr )
				<a href="mailto:b.schultis@landkreis-emmendingen.de">b.schultis@landkreis-emmendingen.de</a>	
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

## Störungsmeldungen

Stromversorgung Netze BW GmbH Regionalzentrum Rheinhausen Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0800/3629477 0172/2 825195 0151/12298398	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co.KG., Entstörungsnummer:	0800/2767767
--	--	---	--------------

## Notruftafel

Polizei	110	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Tscheulinstr. 4	07641/96269821 Fax: 07641/55707
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Geschäftsleitung:	Eveline Mießmer
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200	Pflegedienstleitung:	Angela Müller
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147	<b>Apothekennotdienst:</b>	
Krankentransport	19222	<b>Samstag, 27. April 2019:</b>	Maria-Sand-Apotheke, Herbolzheim, Bismarckstr. 19 B, 07643/3 33 88 88
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	<b>Sonntag, 28. April 2019</b>	Tulla-Apotheke, Rheinhausen, Kirchstr. 12, 07643/6511
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181	<b>Mittwoch, 1. Mai 2019</b>	St. Blasius-Apotheke, Wyhl am Kaiserstuhl, Hauptstr. 16, 07642/7183
Pfarrämter:		Apothekennotdienst im Internet: <a href="http://www.aponet.de">www.aponet.de</a> oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	<b>Tierärztlicher Sonntagsdienst:</b>	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	<b>Samstag, 27. April 2018 und Sonntag, 28. April 2019</b>	Anette Kneucker, Denzlingen, Thüringer Str. 7, 07666/7868
Notdienst Rechtsanwälte			Ester und Adrian Rudloff, Elzach, Schwimmbadstr. 11, 07682/290
Freiburger Anwaltverein	0761/72773	<b>Mittwoch, 1. Mai 2019</b>	Bernd Klein, Emmendingen, Neustr. 16, 07641/416888
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117		Regina Kohler, Herbolzheim, Im Entennest 5, 07643/934040
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70		
Frauen-Notruf	07641/932555		
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen	4495		
Beratung u. Info Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr			
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890		
Erstsprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr			

## Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen  
 Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).  
 Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen  
 Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.  
 Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
 Telefon 07771/9317-1, Telefax 07771/931740, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Gemeinde Malterdingen

Landkreis Emmendingen

## Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis für die Wahl zum Europäischen Parlament - Europawahl - und für die Wahl des Gemeinderats und des Kreistags sowie die Erteilung von Wahlscheinen für diese Wahlen am 26. Mai 2019

Am 26. Mai 2019 findet in der Bundesrepublik Deutschland die Wahl zum Europäischen Parlament - Europawahl - und gleichzeitig finden in der Gemeinde Malterdingen die Kommunalwahlen - Wahl des Gemeinderats und Wahl des Kreistags - statt.

1. Die Wählerverzeichnisse für die Europawahl und die Kommunalwahlen in der Gemeinde Malterdingen werden in der Zeit vom **6. Mai 2019 bis 10. Mai 2019** während der allgemeinen Öffnungszeiten für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bei der Gemeindeverwaltung Malterdingen, Einwohnermeldeamt, Zimmer 4, bereitgehalten.

Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in die Wählerverzeichnisse für die Europawahl/Kommunalwahlen eingetragen ist oder einen Wahlschein für diese Wahlen hat.

2. **Für die Kommunalwahlen gilt außerdem**

- 2.1 **Wahl des Gemeinderats**

Personen, die ihr Wahlrecht für Gemeindewahlen durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus der Gemeinde verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in die Gemeinde zuziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, werden, wenn sie am Wahltag noch nicht drei Monate wieder in der Gemeinde wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis** eingetragen.

- 2.2 **Wahl des Kreistags**

Personen, die ihr Wahlrecht für die **Wahl des Kreistags** durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus dem Landkreis verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in den Landkreis zuziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, werden, wenn sie am Wahltag noch nicht drei Monate wieder im Landkreis wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, ebenfalls **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen**. Ist die Gemeinde, in der ein Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis gestellt wird, nicht identisch mit der Gemeinde, von der aus der Wahlberechtigte seinerzeit den Landkreis verlassen hat oder seine Hauptwohnung verlegt hat, dann ist dem Antrag eine Bestätigung über den Zeitpunkt des Wegzugs oder der Verlegung der Hauptwohnung aus dem Landkreis sowie über das Wahlrecht zu diesem Zeitpunkt beizufügen. Die Bestätigung erteilt kostenfrei die Gemeinde, aus der der Wahlberechtigte seinerzeit weggezogen ist oder aus der er seine Hauptwohnung verlegt hat.

- 2.3 Wahlberechtigte Unionsbürger, die nach § 26 Bundesmeldegesetz nicht der Meldepflicht unterliegen und nicht in das Melderegister eingetragen sind, werden ebenfalls **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen**. Dem schriftlichen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis hat der Unionsbürger eine Versicherung an Eides statt mit den Erklärungen nach § 3 Abs. 3 und 4 Kommunalwahlordnung anzuschließen.

**Die Anträge auf Eintragung in das Wählerverzeichnis müssen schriftlich gestellt werden und spätestens bis zum Sonntag, 5. Mai 2019 (keine Verlängerung möglich) beim Bürgermeisteramt, Einwohnermeldeamt, Hauptstr. 18, 79364 Malterdingen eingehen.**

Vordrucke für diese Anträge und Erklärungen hält das **Bürgermeisteramt, Einwohnermeldeamt, Hauptstr. 18, 79364 Malterdingen** bereit.

Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Wird dem Antrag entsprochen, erhält der Betroffene eine Wahlbenachrichtigung, sofern er nicht gleichzeitig einen Wahlschein beantragt hat.

3. Wer die Wählerverzeichnisse für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl (vgl. Nr. 1), spätestens am Freitag, 10. Mai 2019 bis 12:00 Uhr, beim **Bürgermeisteramt, Einwohnermeldeamt, Hauptstr. 18, 79364 Malterdingen** Einspruch einlegen (bzgl. Europawahl) bzw. einen Antrag auf Berichtigung (bzgl. der Kommunalwahlen) des Wählerverzeichnisses stellen.

Der Einspruch / Antrag kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt / gestellt werden.

4. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis **spätestens 5. Mai 2019** eine **Wahlbenachrichtigung**.
- Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen bzw. Antrag auf Berichtigung stellen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.
- Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
- Der Wahlberechtigte kann grundsätzlich nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Der Wahlraum ist in der Wahlbenachrichtigung angegeben. Wer in einem anderen Wahlbezirk oder durch Briefwahl wählen möchte, benötigt dazu einen Wahlschein (siehe Nr. 5).
5. **Wahlschein**
- 5.1 Wer einen **Wahlschein für die Europawahl** hat, kann im Landkreis Emmendingen durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen Wahlraum dieses Landkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.
- 5.2 Wer einen **Wahlschein für die Kommunalwahlen** hat, kann entweder in einem beliebigen **Wahlraum** des im Wahlschein angegebenen Gebiets oder durch **Briefwahl** wählen.
6. **Einen Wahlschein erhält auf Antrag**
- 6.1 ein in das **Wählerverzeichnis eingetragener** Wahlberechtigter,
- 6.2 ein **nicht** in das **Wählerverzeichnis eingetragener** Wahlberechtigter,
- 6.2.1 wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die nachstehende Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis versäumt hat;
- Europawahl**  
bei Deutschen nach § 17 Abs. 1, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 Europawahlordnung (EuWO) bis zum 5. Mai 2019,  
**Kommunalwahlen**  
bei Wahlberechtigten nach § 3 Abs. 2 und 4 Kommunalwahlordnung (KomWO) (vgl. 2.1, 2.2, 2.3) bis zum 5. Mai 2019.
- Dies gilt auch, wenn ein Unionsbürger nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die zur Feststellung seines Wahlrechts verlangten Nachweise nach § 3 Abs. 3 und 4 KomWO vorzulegen,
- 6.2.2 wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden  
bei der **Europawahl**  
die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Abs. 1 EuWO bis zum 10. Mai 2019 versäumt hat,  
bei den **Kommunalwahlen**  
die Frist für den Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses nach § 6 Abs. 2 Kommunalwahlgesetz (KomWG) bis zum 10. Mai 2019 versäumt hat.
- Dies gilt auch, wenn ein Unionsbürger nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die zur Feststellung seines Wahlrechts verlangten Nachweise nach § 3 Abs. 3 und 4 KomWO vorzulegen.
- 6.2.3 wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl  
bei der **Europawahl**  
erst nach Ablauf der Antragsfrist bei Deutschen nach § 17 Abs. 1 der EuWO, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 EuWO, oder erst nach Ablauf der Einspruchsfrist nach § 21 Abs. 1 EuWO entstanden ist;  
bei den **Kommunalwahlen**  
erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 3 Abs. 2 und 4 KomWO oder der Einsichtsfrist nach § 6 Abs. 2 KomWG entstanden ist.
- 6.2.4 wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren (Europawahl) / Widerspruchsverfahren (Kommunalwahlen) festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis des Bürgermeisteramtes gelangt ist.
- zu
- 6.1 Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum Freitag, 24. Mai 2019, 18:00 Uhr, beim **Bürgermeisteramt, Einwohnermeldeamt, Hauptstr. 18, 79364 Malterdingen** mündlich, schriftlich oder in elektronischer Form beantragt werden.
- Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraums nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, gestellt werden.
- Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage **vor** der Wahl, 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

- zu
- 6.2 Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter Nr. 6.2.1 - 6.2.4 angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, stellen.  
Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.
7. Ein Wahlberechtigter, der durch Briefwahl wählen will, erhält mit den Briefwahlunterlagen für die **Europawahl einen roten Wahlbriefumschlag**, mit den Briefwahlunterlagen **für die Kommunalwahlen einen gelben Wahlbriefumschlag**. Die Anschriften, an die die Wahlbriefe zurückzusenden sind, sind auf den Wahlbriefumschlägen angegeben. Ein Merkblatt für die Briefwahl zur Europawahl und die Hinweise für die Briefwahl zu den Kommunalwahlen auf der Rückseite des Wahlscheins enthalten die für den Wähler notwendigen Informationen.
- 7.1 **Briefwahl für die Europawahl**  
Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
- einen amtlichen Stimmzettel,
  - einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag mit dem Aufdruck „Stimmzettelumschlag für die Briefwahl bei der Europawahl“,
  - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen **roten Wahlbriefumschlag** mit dem Aufdruck „**Wahlbrief für die Europawahl**“ und
  - ein Merkblatt für die Briefwahl.
- 7.2 **Briefwahl für die Kommunalwahlen**  
Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
- die amtlichen Stimmzettel für jede Wahl, zu der er wahlberechtigt ist, ggf. mit zugehörigen Merkblättern,
  - die dazugehörigen amtlichen Stimmzettelumschläge für die Briefwahl,
  - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen **gelben Wahlbriefumschlag** mit dem Aufdruck "**Wahlbrief für die kommunale Wahl**".

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist im Falle der **Europawahl** nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen;  
im Falle der **Kommunalwahlen** nur zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird.  
Der Wahlberechtigte, der seine Briefwahlunterlagen beim Bürgermeisteramt selbst in Empfang nimmt, kann an Ort und Stelle die Briefwahl ausüben.

Bei der Briefwahl muss der Wähler die Wahlbriefe mit den Stimmzetteln und den Wahlscheinen so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass die Wahlbriefe dort spätestens **am Wahltag bis 18:00 Uhr eingehen**.

**Wähler**, die bei der **Europawahl** und bei den **Kommunalwahlen** durch Briefwahl wählen, müssen **zwei Wahlbriefe** absenden (roter Wahlbrief = Europawahl, gelber Wahlbrief = für die kommunale Wahl).

Der **Wahlbrief für die Europawahl wird** innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post unentgeltlich befördert.

Der **Wahlbrief für die Kommunalwahlen wird** innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post unentgeltlich befördert.

Die **Wahlbriefe** können auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.



## FUNDSACHEN IM RATHAUS

- 1 Jugendrad (schwarz-rot)
- 1 Autoschlüssel (Fiat)

### Mitteilungen des Landratsamtes

#### Aus Resten Leckerer kochen

Reste gibt's im Kühlschrank immer. Daraus lassen sich leckere Gerichte zaubern. Im Rahmen der Landesinitiative Mach's Mahl bietet das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg am Dienstag, 7. Mai 2019 von 18:00 bis 21:00 Uhr einen Workshop „Reste sind Feste“ an. Dabei werden schnelle, leckere Speisen unter Verwendung von Lebensmittelresten zubereitet. Der Teilnehmerbeitrag beträgt 11 €. Die Lebensmittelkosten werden umgelegt. Anmeldung bis zum 3. Mai 2019 unter [Kochworkshop@landkreis-emmendingen.de](mailto:Kochworkshop@landkreis-emmendingen.de).

#### Vortrag über moderne Narkoseverfahren

„Wie gefährlich ist Narkose?“ Diese und viele weitere Fragen rund um das Thema „Moderne Narkose“ wird Dr. Fritz-Ulrich Hahne, Chefarzt der Abteilung Anästhesie und Intensivmedizin am Kreiskrankenhaus Emmendingen in seinem Vortrag am Montag, 6. Mai 2019 um 19:00 Uhr in Vörstetten im Rettungszentrum beantworten. Er informiert über die unterschiedlichen modernen Narkoseverfahren, die Überwachung und Sicherheit während der Narkose und die Möglichkeiten der Schmerzbehandlung nach einer Operation. Dabei geht er auch auf die Vor- und Nachteile der einzelnen Narkoseformen bei den unterschiedlichen Begleiterkrankungen ein. Der Eintritt ist frei.



## UNSERE BÜCHEREI

#### Die Bücherei ist geöffnet:

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr  
freitags 14.30 - 18.30 Uhr

#### Wir befinden uns:

im Rathaus von Malterdingen (Hauptstr. 18) im Erdgeschoss

#### Wir können erreicht werden:

telef.: 07644/911121  
[buecherei@malterdingen.de](mailto:buecherei@malterdingen.de)  
<http://www.malterdingen.de/buch>

#### Achtung! In den Osterferien ist die Bücherei geschlossen!

Letzter Ausleihtag vor den Ferien ist Freitag, der 12. April 2019.  
Erster Ausleihtag nach den Ferien ist Dienstag, der 30. April 2019.



Beim **Osterbasteln** ist eine **blau-gelbe Kinderschere** liegengelieben. Sie kann nach den Ferien in der Bücherei abgeholt werden.

**Das Malterdinger Bücherei-Team wünscht weiterhin erlebnisreiche Osterferien!**



## JUGENDTREFF MALTERDINGEN



## JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN

### Aktion im Teeniecafé!

Liebe Kids und Teenies!  
Das Teeniecafé hat für alle Kids **im Alter von 6 bis 14 Jahren** an folgenden Tagen geöffnet:

**Montag** von 15 bis 19 Uhr  
**Mittwoch** von 15 bis 19 Uhr  
**Freitag** von 15 bis 19.30 Uhr („Aktionsfreitag“)

### Aktionsfreitag im Teeniecafé

#### April 2019

**Freitag, 26. April:**



**Frühlingswanderung mit Picknick rund um Malterdingen**

**Mit Anmeldung im Teeniecafé bis spät. Mi 24.04.**

#### Mai 2019

**Freitag, 3. Mai:**  
**Das Teeniecafé hat leider wegen einem „Brückenurlaubstag“ geschlossen!**

*!!!Achtung Änderung des Aktionstages!!!*

**Donnerstag, 9. Mai:**  
**Ausflug zum „Tag der frohen Herzen“ in den Europapark Rust**

**Freitag, 10. Mai:**  
**Das Teeniecafé hat leider geschlossen (siehe Do)!**

**Freitag, 17. Mai:**  
**Ausflug zum Spring - Trampolinpark Kenzingen**  
**Anmeldung im Teeniecafé Kosten ca.: 12€ /1h + Taschengeld - Abfahrt 15 Uhr**

**Freitag, 24. Mai:**  
**Das Teeniecafé hat leider wegen einem Urlaubstag geschlossen!**

**Freitag, 31. Mai:**  
**Das Teeniecafé hat leider wegen einem „Brückenurlaubstag“ geschlossen!**



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

**Donnerstag, 25.04.**  
keine Kirchenchorprobe!

**Freitag, 26.04.**  
14.00 Uhr Windrose-Betreuungsgruppe

**Samstag, 27.04.**  
13.00 Uhr Trauung  
von Jürgen Klinzmann & Christine Brinkmann

**Sonntag, 28.04.****9.30 Uhr Gottesdienst****Montag, 29.04.**

Der Kinderchor macht Ferien!

**Dienstag, 30.04.**10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe *Krabbelbande*

20.00 Uhr Posaunenchorprobe

**Donnerstag, 2. Mai**

14.30 Uhr Seniorennachmittag

19.45 Uhr Kirchenchorprobe

**Wochenspruch**

Gelobt sei Gott, der Vater unseres Herrn Jesus Christus, der uns nach seiner großen Barmherzigkeit wiedergeboren hat zu einer lebendigen Hoffnung durch die Auferstehung Jesu Christi von den Toten. (1. Petrus 1, 3)

**Offene Kirche**

Wir öffnen unsere Jakobskirche wieder für Alle, die einen Ort der Ruhe suchen. Zum Aufatmen und zur Begegnung mit Gott, und natürlich auch für Gäste und Touristen zum Besichtigen ist die Jakobskirche von Dienstag bis Sonntag von 9.00 - 18.00 Uhr geöffnet.

**In Trauerfällen und seelsorglichen Angelegenheiten ist in der Zeit vom 23.04. bis einschl. 28.04.2019****Prädikant J. Mähling Ihr Ansprechpartner [Tel. 07644-6895].****Die Evangelische Erwachsenenbildung im Kirchenbezirk****Emmendingen** bietet am Mittwoch, den 8.05.2019, um 19.30 Uhr

im Ev. Gemeindehaus Königshausen, Am Kirchgraben 2,

folgende Veranstaltung an:

**„Klaus Mann (1906-1949), Schriftsteller“**

„Ich glaube ernstlich, dass er zu den Begabtesten seiner Generation gehörte, vielleicht der Allerbegabteste war.“ So schrieb Thomas Mann über seine Sohn Klaus. Dieser Sohn rang sein Leben lang mit dem berühmten Vater. Klaus war ein unermüdlicher Arbeiter, er schuf Romane, Kurzgeschichten, Essays, (Auto)biografien, Zeitschriften u.v.a.m. Er beobachtete genau und war ein empfindsamer Schriftsteller, dessen Menschenliebe sich in seinem Werk offenbart. Sein Leben und Auszüge seines Opus sollen hier vorgestellt werden.

**Referentin:** Dorothea Grube**Musikalische Umrahmung:** Jörn Bartels

Eintritt frei, Spenden willkommen.

Anmeldung bei der Erwachsenenbildung Emmendingen,

E-Mail: eeb.emmendingen@kbz.ekiba.de oder telefonisch

unter Tel. Nr. 07641-9185 44

**KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE****ST. ANDREAS****Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen**

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

**Fr., 26.04.19****Hecklingen**

18.30 Uhr Rosenkr.

19.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an Franz Xaver Striegel u. Ehefrau, Johanna u. Fritz Burkhart, Bruno u. Reinhard Burkhart / Rosa u. Karl Strittmatter, Robert u. Klara Kopp, Elisabeth u. Bruno Waltersberger, Marie u. Felix Hügler / Viktor Burkhart, Mechthilde Schott, Alois Eschbach / Rosa u. Fridolin Striegel / an alle armen Seelen

**Sa., 27.04.19****Hecklingen**

19.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an Georg Beck (3. Opfer) / Angeh. der Fam. Beck u. Linemann / Oswald Meyer, Ehefr. u. Tochter / Hermann

u. Sophie Kopp geb. Rethaber (gest.)

**mitgest. v. MGVLichteneck Heckl. e. V.****So., 28.04.19 – Weißer Sonntag****Kenzingen****10.00 Uhr Feierl. Erstkommunion mitgest. v. einer Band****18.00 Uhr Dankandacht****Hecklingen**

18.30 Uhr Rosenkr.

**Mo., 29.04.19****Kenzingen**

18.30 Uhr Spitalkap.: Rosenkr.

**Die., 30.04.19****Kenzingen**

10.30 Uhr Kap. im Kreis-Sen.-Zentrum St. Max. Kolbe: Hl. Messe

im Ged. an Josefine Mutter geb Krumm (3. Opfer) u. Angeh.

**Fr., 03.05.19****Hecklingen**

18.30 Uhr Rosenkr.

19.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an Hildegard Römer u. Angeh. /

Walfried Hirschbolz

**Seniorenwerk Hecklingen**Herzliche Einladung zum **Seniorenkaffee am 25. April um 15:00****Uhr** im Pfarheim. Das Seniorenteam freut sich auf viele Gäste.**LIEBZELLER GEMEINSCHAFT****GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN****Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:****Donnerstag, 25.04.2019**

19.30 Uhr Bibelstunde

**Samstag, 27.04.2019**

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

**Sonntag, 28.04.2019**

10.00 Uhr Bezirks-Gottesdienst in Emmendingen

**Montag, 29.04.2019**

19.30 Uhr Teeniekreis für Jugendliche von 13 – 16 Jahren

**Kontakt:**

Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656

**EVANG. GEMEINSCHAFTSVERBAND AB****STADTMISSION EMMENDINGEN****07.04.2019 um 16:30 Uhr**

Malterdingen Gemeinschaftshaus (Hauptstr. 68)

**14.04.2019 um 16:30 Uhr**

Malterdingen Gemeinschaftshaus (Hauptstr. 68)

**18.04.2019 um 19:30 Uhr**

Stadtmission Emmendingen (Molktestr. 4) mit Abendmahl

**21.04.2019 um 09:00 Uhr**

Osterfrühstück + 11:00 Uhr Ostergottesdienst in der Stadtmission Emmendingen (Molktestr. 4)

**28.04.2019 um 16:30 Uhr**

Malterdingen Gemeinschaftshaus (Hauptstr. 68)



## UNSERE VEREINE BERICHTEN



## SPORTVEREIN MALTERDINGEN

### Fußball

#### Osterwochenende mit Schatten und Licht

Nachdem man sich am Gründonnerstag erneut zu Hause von seiner schwächeren Seite zeigte und nach einer unterirdischen ersten Halbzeit bereits aussichtslos mit 1:4 hinten lag und sich zwar in Hälfte 2 verbessert zeigte aber die verdiente Niederlage nicht mehr verhindern konnte, sollte man dann beim SC Kiechlinsbergen wieder sein anderes Gesicht zeigen. Am Ostermontag stand es nach einer ereignisarmen ersten Hälfte noch 0:0. In Bergen hatte man seit vielen Jahren nichts mehr geholt und meistens schlecht ausgesehen. Aber die Auswärtspartien sehen im Moment deutlich besser aus als zu Hause uns so nahm man das erste Mal seit Jahren in Bergen wieder einen Sieg da man sich in Hälfte 2 steigerte und seine Chancen nutzte für einen am Ende klaren Sieg

**SG He/Ma - Spfr Winden 2:4 (1:4)**

Tore 2 mal Alex Christ

**SC Kiechlinsbergen - SG He/Ma 0:3 (0:0)**

Tore: Alex Christ, Simon Binkert, Nikos Binkert

#### Sonntag, den 28.04.2019

SG Rheinhausen II - SG Heckl/Malterd. III 13.00 Uhr

SG Rheinhausen - SG Heckl/Malterd. II 15.00 Uhr

SG Heckl/Malterd. - FV Sasbach 15.00 Uhr

#### Dienstag, den 30.4.2019 18.30 Uhr

FC Rimsingen - SG Heckl/Malterd.

#### Donnerstag, den 02.05.2019 19.00 Uhr

SG Heckl/Malterd II. - SC Eichstetten

### Leichtathletik

#### Unsere Schüler/innen starten in das Wettkampfsjahr 2019

Am Samstag, den 06.04.2019 starteten die U10er und U12er Kids in Ihringen in die neue Wettkampfsaison.

Für die meisten stand der klassische Dreikampf (Sprint, Sprung, Wurf) auf dem Programm. Die jüngsten Teilnehmerinnen **Ida Meier** und **Elisabeth Hepperle** belegten in ihrer Altersklasse W8 die Plätze 3 und 6. **Amalia Müller** (W9) wurde ebenfalls erfolgreiche Dritte. Bei den Jungs siegte **Lionell Nehls** in der Altersklasse M10 und **Johannes Hepperle** startete mit dem 5. Platz in die neue Saison.

**Mira Tornow** und **Emma Meier** absolvierten in ihrer Altersklasse W11 einen Vierkampf. Zum ersten Mal dieses Jahr galt es dieses Jahr neben den drei klassischen Disziplinen die Hochsprunglatte zu überqueren. Mira belegte den 5. und Emma den 7. Platz.

Ein super Saisonstart für unsere Athleten/innen,  
*herzlichen Glückwunsch!*

Nach den Osterferien trainieren wir wieder im Leichtathletikstadion. Die Trainingszeiten sind auf der Homepage, [www.leichtathletik-malterdingen.de](http://www.leichtathletik-malterdingen.de), zu entnehmen.



## LANDFRAUEN AKTUELL: MALTERDINGEN

### „Kaffee und Kuchen...!“



Wir richten beim Autohaus Jauch am Frühjahrsfest – Sonntag, den 05.05.19 – unsere Kaffeestube ein.

Hierzu benötigen wir einige Kuchen und Helfer (für 2-3 Std.)

*Vielen Dank im Voraus für Eure Mithilfe.*

Es wäre schön, wenn sich die Mitglieder mit uns in Verbindung setzen.

Das Vorstandsteam der Landfrauen Malterdingen

Brigitte Rudorfer Tel. 6564

Rita Kuri Tel. 6521

Anja Jauch Tel. 930158

Brigitte Ehret Tel. 49315

### Wo kann ich mich sportlich bewegen, um Mobilisation, Kraft- und Kondition zu verbessern?

Hier bei uns!!!

#### 2. Neuer Mädchen – Fitness – Kurs



Durch immer mehr sitzende Tätigkeiten, Schule, Computer, Fernsehen usw. mangelt es an der Bewegung und Beweglichkeit in früher Kindheit. Dem kann mit gezielten Übungen entgegen gewirkt werden. Eine gute Körperhaltung hilft für eine gute Ausstrahlung und ein neues Selbstbewusstsein.

Geboten wird ein allgemeines Konditionstraining sowie gezielte Übungen zur Kräftigung der Bein- Rumpf- und Armmuskulatur.

Bei fetziger Musik und dem Einsatz von verschiedenen Handgeräten lässt dabei keine Langeweile aufkommen.

Unser Kurs startet nach den Osterferien, 03.05.2019, immer Freitags 16.30 – 17.30 Uhr in der Aula der Grundschule Malterdingen.

Kommt einfach mal vorbei, gerne auch zum schnuppern!

Leitung: Alice Roth, Übungsleiterin mit C-Lizenz Präventive Gymnastik, Anmeldung und weitere Infos Tel. 07644 – 92 65 705

#### 3. Rückenfit und Faszientraining

Den Rücken stark machen, den Körper in Balance bringen, sich geschmeidig bewegen und Verspannungen lösen. Allgemeine Muskelkräftigung, insbesondere der Rumpfmuskulatur, sowie Stabilisations-, Beweglichkeits- und Koordinationstraining sind Bestandteil des Kurses. Einen besonderen Stellenwert erhält das Faszientraining in diesem Kurs, denn Faszien übernehmen einen großen Teil der Körperarbeit.

Übungsleiterin: Simone Hafner

Übungsleiterin B-Lizenz; DTB-Rückentrainerin

Termine: Montags 10 x ab 29.04.2019

19:15 Uhr - 20:15 Uhr

20:30 Uhr – 21:30 Uhr

Freitags 10 x ab 03.05.2019

8:30 Uhr – 9:30 Uhr

Fragen und Anmeldung zum Kurs bei Simone Hafner;  
Tel: 07644/922331 (AB)



## 4. Aerobic und Pilates

Die Kurse beginnen erst wieder Mittwoch den 08.05.-24.07.19 und Freitag den 10.05.-19.07.19.  
Fragen und Anmeldung zum Kurs bei Carolin Demongeot  
Tel. 07644-929289



## TENNISCLUB

MALTERDINGEN SEIT 1976

## Maihock 2019 beim Tennisclub Malterdingen

**Wir laden ein zum Maihock am 01.05.2019 ab 10:00 Uhr.**

Wir feiern die Saisonöffnung des TC Malterdingen mit einem Schleifchenturnier. Für Essen, Trinken und gute Laune ist gesorgt.

Wir starten mit einer Happy Hour von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr:  
Pils/Schorle für €1,50

1. Mai-Wanderstarterkit: Pils / Schorle + 1 Schnaps für €2,50.



## KINOPROGRAMM

FÜR MALTERDINGEN

## FILM- Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen vom 25.4. bis 1.5.2019

Tel 07644-385

[www.Kino-Kenzingen.de](http://www.Kino-Kenzingen.de)

### \*\*NEU

Do 20.00h  
So+Die+Mi 17.30h  
25.+28.+30.4.+1.5.

Robert Redford und Sissy Spacek in diesem wunderbaren Film...

### **GAUNER & GENTLEMAN -6- 94min**

Robert Redford verabschiedet sich vom Film mit einem humorvollen Crime-Drama über den 70-jährigen Bankräuber und Ausbrecher-könig Forrest Tucker...

### \*\*NEU

Fr bis So+Die+Mi 20.00h  
26. bis 28.+30.4.+1.5.

Tom Schilling als Banker...

### **GOLDFISCHE -12- 112min**

Ein starkes Schauspielensemble in einer schrillen Komödie; über die Mitglieder einer Behinderten-WG, die Schwarzgeld aus der Schweiz schmuggeln...

### \*\*NEU

Fr+Sa 17.30h  
Mo 20.00h  
26.+27.+29.4.

Der preisgekrönte Naturfilmer Jan Haft mit seiner neuen Doku

### **DIE WIESE – Ein Paradies nebenan o.A. 93min**

In spektakulären Bildern zeigt Jan Haft die Artenvielfalt des Lebensraumes Wiese, die daran erinnern, wie wichtig dieses Biotop ist. \_

### \*\*NEU

Do+Sa+Mi 15.00h  
25.+27.4.+1.5.

Ein Disney-Klassiker kommt wieder in die Kino's...

### **D U M B O -6- 112min**

Ein Film für die ganze Familie...

Fr bis So+Mi 20.00h  
So auch 17.30h  
26. bis 28.4.+1.5.

### **Verlängert!**

Ein Fest der Vorurteile und Fettnäpfchen  
**MONSIEUR CLAUDE 2 o.A. 93min 4. Wo**  
Es geht um einen konservativen Vater, seine Töchter und deren Ehemännern

Do 20.00h  
25.4.

Silke Schranz und Christian Wüstenberg sind verliebt in Portugal...

### **PORTUGAL – DER WANDERFILM o.A. 100min 3. Wo**

Mo 20.00h  
29.4.

### **OSCAR 2019 „ Bester Doku-Film“ FREE SOLO -6- 100min 2. Wo**

Die 20.00h  
30.4.

Letztmaligst !!! Literatur-Verfilmung nach James Baldwin.

Do 17.45h  
25.4.

**BEALE STREET -12- 119min 3. Wo**  
**Letztmaligst !!!**  
Ein Bildgewaltiges Drama...  
**NANOUK -6- 97min 3. Wo**

Fr 17.30h  
26.4.

Abschiedsvorstellung !!! Oscar-Preisträger Michael Moore präsentiert:  
**FAHRENHEIT 11/9 -12- 128min 3. Wo**

Mo 18.00h  
29.4.

Letztmaligst !!! Doku über den brasilianischen Fußballverein Chapeoense  
**UNSER TEAM -12- 108min 3. Wo**  
Der Verein verlor im Jahr 2016 bei einem Flugzeugabsturz fast das gesamte Team.

Fr bis So+Mi 15.00h  
25 bis 28.4.+1.5.

### **DIE SAGENHFTEN VIER**

### **o.A 84min „bes.wertvoll“ 2. Wo**

Die behütete Katze Marnie begibt sich auf ein großes Abenteuer + findet neue Freunde.

Fr+So 15.00h  
Die+Mi 17.30h  
26.+28.4.+1.5.

Muraculix sucht einen Nachfolger für das Geheimnis des Zaubers.

### **ASTERIX und das Geheimnis des Zaubers o.A. 85min 4. Wo**

Sa 17.15h  
27.4.

Abschiedsvorstellung !

### **OSTWIND 4 - Aris Ankunft o.A. 101min 6. Wo**

\*\*\*\*\* **Wir bitten um tel. Reservierung unter Tel.: 07644-385**

### **Voranzeige:**

**Am Freitag, den 3.5.2019 erwarten wir zur Abend-Vorstellung einen Filmemacher... zu dem Film „Zwei Familien auf Weltreise“**

**Änderungen vorbehalten.**



## SONSTIGE

MITTEILUNGEN

## Mai-Infoabend im KOGL-Lehrgarten

Der nächste öffentliche Informationsabend des Kreisverbandes Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V. (KOGL) findet am ersten Freitag des Monats, also am 3. Mai von 17.00 bis 19.00 Uhr, statt. Der KOGL öffnet an diesem Abend seinen Lehrgarten wieder für alle, die sich für Obst und Garten interessieren.

Als Schwerpunktthema steht das Veredeln von Obstbäumen durch Rindenpfropfen auf dem Programm, das in Theorie und Praxis erklärt wird. Auf einem Rundgang durch den Lehrgarten werden an diesem Abend die Auswirkungen der Schnitt- und Pflegemaßnahmen der letzten Monate, die Blüten und Fruchtansätze sowie die Entwicklung der neuen Staudenbeete begutachtet. Außerdem wird über die jetzt im Frühjahr anfallenden Pflegearbeiten an Bäumen und Sträuchern und auch noch einmal über den Schnitt von Pfirsichbäumen gesprochen. Wie immer beantworten die Instrukturen des KOGL die Fragen der Teilnehmer rund um Obst und Garten. Der Lehrgarten liegt in Kenzingen an der „Alten Straße“. Diese Kurse sind weiterhin kostenlos, über einen freiwilligen Beitrag freut sich der KOGL. Anmeldung ist nicht erforderlich, je nach Teilnehmerzahl werden kleine Gruppen gebildet, die von erfahrenen Fachwarten geführt werden. Viele weitere Informationen zum Lehrgarten und zum KOGL sind auch im Internet unter [www.kogl-emmendingen.de](http://www.kogl-emmendingen.de) zu finden. Gruppen oder Einzelpersonen mit speziellem Interesse können auch außerhalb der öffentlichen Veranstaltungen einen Termin vereinbaren.

Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V.

## Vortrag: „Haben wir es geschafft?“ Integration von Syrerinnen und Syrern in Deutschland

Am Donnerstag, den 25. April 19, 19:30 Uhr, im Bürgerhaus Alte Schule, Hauptstr. 12, Riegel

Die beiden Syrer Khaled Alsaleh aus Freiburg und Louay Hindi aus Malterdingen berichten von ihrer Flucht und den über 3 Jahre in Deutschland gesammelten Erfahrungen - schönen Momenten und Schwierigkeiten. Sie lassen teilhaben an ihren ganz persönlichen Erfahrungen, machen Mut und zeigen, wie Integration gelingen kann. Eintritt frei - Spenden willkommen



### vhs-aktuell

#### EinzigARTige Lichtobjekte, 11488 Lichtquelle. Lichtschimmer. Lichtblick. Lichtzeichen. Lichtbild. Lichtobjekt.

Leitung: Sarah Spieler, Atelier- und Werkstattpädagogin, Sozialarbeiterin, Emmendingen, Secondhand Kaufhaus FAIRKAUF, Am Elzdamm 45, Sa., 04.05.2019, 10:00 – 17:00 Uhr.

#### Exkursion zum Naturschutzgebiet, 11002 „Haselschacher Buck“ und zur Eichelspitze

Leitung: Martin Geisel, Dipl. Biologe und Forstwirt, Bahlingen, Treffpunkt: Wanderparkplatz an der Schelinger Höhe, zwischen Bahlingen-Silberbrunnen und Schelingen, So., 05.05.2019, 09:00 – 13:00 Uhr.

#### Nähkurs Erwachsene, 26058

Leitung: Annette Fliehler, Freiamt, Schulzentrum-Mußbach, Graben 21, 5-mal mittwochs, 18:00–20:30 Uhr, Beginn: 08.05.2019.

#### Aquarellmalerei, 23169 auch für Anfänger geeignet

Leitung: Gerlinde Grund, Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Beginn: Fr., 10.05.2019, 17:00 – 20:00 Uhr.

#### Kreativer Tanz - Freude an Bewegung, 25415B für Frauen

Leitung: Patricia Baquero, Tanz-Pädagogin, Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Beginn: Sa., 11.05.2019, 09:30 – 11:00 Uhr.

#### ZwergenGARTEN, 32346

##### für Babys und Kleinkinder 7 - 17 Monate

Leitung: Sara Spöhre, Bewegungs- und musikpädagogische Fachkraft, Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, 7-mal donnerstags, 10:35–11:35 Uhr, Beginn: 02.05.2019

#### Ayurvedische Babymassage, 31404

##### für Babys ab 4 Wochen

Leitung: Birgit Hug, Lehrerin für Hatha-Vinyasa Yoga, Yoga Alliance zertifiziert, zertifizierte Yin – und Baby Yogalehrerin, Lehrerin für ayurvedische Babymassage, Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, 5-mal donnerstags, 10:35–12:05 Uhr, Beginn: 02.05.2019.

#### Functional Flow, 32209

Leitung: Kerstin Kölblin, deepWORK®Basic-Trainerin, Herbolzheim, Bernhard-Galura-Schule, Hebelstr. 2, Gymnastikraum, 10-mal donnerstags, 17:30–18:30 Uhr, Beginn: 02.05.2019.

#### Mit allen Sinnen sein - Auszeittag für Frauen in der Natur, 31008

Leitung: Marei Grundhöfer, Erlebnis- und Naturpädagogin, Emmendingen, Treffpunkt: Evang. Kirche Brettenbach, Brettental 29, Sa., 04.05.2019, 10:00 – 16:00 Uhr.

#### Landschaftsfotografie, 55080

Leitung: Martin Ziája, Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Beginn: Mi., 15.05.2019, 18:00 – 20:00 Uhr.

#### Bedienung eines Android-Smartphones, 56030

Leitung: Jürgen Hinderer, Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, 4-mal dienstags, 15:00–17:15 Uhr. Beginn: 14.05.2019.

## Anmeldung und Beratung bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau

79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, per Fax: (07641) 9225-33, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de



## Vortragsreihe BiZ & Donna

### ■ „WieDerEinstieg“ gelingt

Am Dienstag, 7. Mai, informiert Andrea Klimak zum Thema „Erfolgreich wiedereinsteigen“. Die Veranstaltung beginnt um 9.30 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ, Raum A007) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Die Veranstaltung richtet sich an Frauen und Männer, die nach der Familienphase oder der Pflege von Angehörigen den beruflichen Wiedereinstieg vorbereiten.

Interessentinnen erhalten Tipps zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf, zur Situation auf dem regionalen Arbeitsmarkt, welche grundsätzlichen Anforderungen Bewerberinnen im Wettbewerb um Arbeitsplätze mitbringen müssen und wie die Agentur für Arbeit mit ihrem Service- und Förderangebot den beruflichen Wiedereinstieg unterstützen kann.

Die Veranstaltung ist Teil der von Andrea Klimak organisierten Vortragsreihe BiZ & Donna. Als Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt berät sie in der Agentur für Arbeit Freiburg in übergeordneten Fragen der Frauenförderung, der Gleichstellung von Frauen und Männern am Arbeitsmarkt und der Vereinbarkeit von Familie und Beruf.

### ■ Berufe in Uniform

Am Donnerstag, 9. Mai, informieren Einstellungsberater der Bundeswehr, der Bundespolizei, der Polizeidirektion Freiburg und der Zollverwaltung über „Berufe in Uniform“. Die Veranstaltung beginnt um 14 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Interessierte Jugendliche erfahren in Vorträgen und daran anschließenden Beratungen (bis 16:30 Uhr) alles Wissenswerte zur Laufbahn bei Bundeswehr, Polizei oder Zoll.

## Der VdK-Ortsverband informiert:

### Nach Leid in Behindertenheimen jetzt bis Ende 2020 Anträge möglich

Seit 2017 können Menschen, die früher in Behindertenheimen und Psychiatrien Gewalt erlitten und Schäden erlitten, bei der Stiftung Anerkennung und Hilfe Gehör finden und Entschädigungsleistungen beantragen. Die bundesweite Stiftung arbeitet im Lande in VdK-Trägerschaft in der Stuttgarter VdK-Landesgeschäftsstelle. Dort können sich Betroffene an die Diplom-Sozialarbeiter Frank Hapatzky und Jutta Wehl wenden. Anträge sind jetzt bis zum 31. Dezember 2020 möglich. Vorgesehen sind einmalige pauschale Zahlungen oder auch einmalige Rentenersatzleistungen, wenn die Kinder und Jugendlichen unentgeltlich arbeiten mussten und die sonstigen Voraussetzungen vorliegen. Anerkannt wird erlittenes Leid in Heimen der Bundesrepublik vom 23. Mai 1949 bis zum 31. Dezember 1975. Für Leidtragende aus Baden-Württemberg, die früher in Heimen der DDR waren, gilt die Zeit vom 7. Oktober 1949 bis zum 2. Oktober 1990. Kontakt: stiftung-erkennung-hilfe-bw.hapatzky@vdk.de oder stiftung-erkennung-hilfe-bw.wehl@vdk.de.

Allgemeine Informationen per Telefon (08 00) 221 221 8 sowie unter [www.stiftung-erkennung-hilfe.de](http://www.stiftung-erkennung-hilfe.de).